

# GOTTESDIENSTORDNUNG

## HERZ-JESU-KIRCHE STEFFESHAUSEN

### 01.05.2026 - 31.05.2026

### Muttergottesmonat - Mois de la Sainte Vierge

FR/VE	01/05	<b>Fest des Hl. Joseph, Patron der Arbeiter/ fête de Saint Joseph, artisan</b> 19:30 Gesungenes Amt und Maiandacht m. Sakramentalem Segen/ Messe chantée, salut et bénédiction avec le St.Sacrement (f.d.Leb.&Verst.d.Fam.Kohnen-Peters → Geschw.Kohnen)	P. Lang
SA	02/05	<b>Herz-Mariä-Sühnesamstag / 1ier samedi du mois</b> 08:30 Hl.Messe und Rosenkranz mit Betrachtung/Messe et chapelet avec méditation (f.verst.Leni Weires → Stefanie Hölpes)	P. Lang
SO/DI	03/05	<b>4.Sonntag nach Ostern / 4<sup>ième</sup> dimanche après Pâques</b> 09:00 Hochamt/ Grand-messe (in bes.Meinung als Dank → Fam.Dhur-Richter) → <u>Sonderkollekte für den Blumenschmuck des Maialtars und der Kirche / Quête spéciale pour fleurir l'autel de la Sainte Vierge et l'église</u>	P. Lang
FR/VE	08/05	19:00 Rosenkranz und Hl.Messe / Chapelet et messe (f.verst.Renée Mélotte)	P. Lang
SA	09/05	08:30 Hl.Messe (f.verst.Geschwister Steffens u.Eltern → Fam.Messerich)	P. Lang
SO/DI	10/05	<b>5.Sonntag nach Ostern / 5<sup>ième</sup> dimanche après Pâques</b> 09:00 Hochamt/ Grand-messe (f.verst.Mariette Pieper-Breuer → Josef Pieper)	P. Lang
MO/LU	11/05	<b>1.Bitttag</b> 19:30 Gesang der Allerheiligenlitanei in der Kirche	
DI/MA	12/05	<b>2.Bitttag</b> 19:30 Gesang der Allerheiligenlitanei in der Kirche	
MI/ME	13/05	<b>3.Bitttag</b> 19:30 Prozession von der Mariengrotte Auel zur Kirche mit Gesang der Allerheiligenlitanei; Bittamt / Procession de la grotte à Auel vers l'église avec chant des litanies de tous les saints; messe des rogations (f.verst. Stephan, Jakob und Nikolaus Dhur → Fam.Dhur-Richter)	P. Lang
DO/JE	14/05	<b>Christi Himmelfahrt / Ascension de Notre-Seigneur</b> 09:00 Festhochamt/ Grand-Messe festive (f.d.Leb.&Verst.d.Fam.Morn-Renckens → Fam.Morn-Post)	P. Lang
FR/VE	15/05	19:00 Rosenkranz und Hl.Messe / Chapelet et Ste messe (f.verst.Roger Richter)	P. Lang
SA	16/05	08:30 Hl.Messe (f.d.Leb.& Verst.der Skapulierbruderschaft)	P. Lang
SO/DI	17/05	<b>Sonntag nach Christi Himmelfahrt - Skapuliersonntag</b> <b>Dimanche après l'Ascension - Dimanche du St.Scapulaire</b> 09:00 Hochamt, Rosenkranz & Sakr.Segen / Grand-Messe, chapelet et bénédiction avec le Saint-Sacrement (f.d.verst.Eheleute Niessen-Zeimers → Rita Litt)	P. Lang
FR/VE	22/05	19:00 Rosenkranz und Hl.Messe / Chapelet et Ste messe (f.verst.Leni Weires-Moser → Stefanie Hölpes)	P. Lang
SA	23/05	08:30 Hl.Messe (f.verst.Renée Mélotte)	P. Lang

SO/DI	24/05	<b>Hochheiliges Pfingstfest / Pentecôte</b> 09:00 Festhochamt, Anbetung m.Sakr.segen / Grand-Messe festive, adoration et bénédiction avec le Saint Sacrement (In besonderem Anliegen → Fam. Zehles)	P. Lang
MO/LU	25/05	<b>Pfingstmontag/ Lundi de Pentecôte</b> 09:00 Hochamt und Anbetung wie gestern / Grand-Messe et adoration comme hier (f.eine schwerkranke Frau und deren Familie → Philippe Dhur)	P. Lang
SO/DI	31/05	<b>Fest der heiligsten Dreifaltigkeit / Fête de la Très Sainte Trinité</b> 09:00 Festhochamt/Grand-Messe festive (z.Ehren des hl.Joseph f.d.Anliegen der Familie → Caroline Dhur)	Abbé de Champeaux

### Mitteilungen / Communications

- Sonntag / Dimanche **03.05.2026** : Sonderkollekte für den Blumenschmuck des Maialtars und der Kirche / Quête spéciale pour fleurir l'autel de la Sainte Vierge au mois de mai et l'église
- Besondere Beichtgelegenheit in Hinblick auf Pfingsten: Samstag 23. Mai von 16:00-17:00
- Quatembertage n.Pfingsten: Mi. 27.05., Fr. 29.05. und Sa. 30.05. → Fasten und Abstinenz  
Jours des Quatre-Temps de la Pentecôte : Me 27/05, Ve 29/05 et Sa 30/05 → Jeûne et abstinence
- Die diesjährige Fronleichnamsprozession findet statt am Sonntag dem 07.Juni nach dem Hochamt. Bitte um zahlreiche Teilnahme / La procession de la Fête-Dieu aura lieu dimanche 07 juin après la Grand-Messe. Veuillez-y participer nombreux.

**Messintentionen werden entgegengenommen (20 €) - Des intentions de messes sont acceptées (20 €)**

Spenden für unsere Kirche werden dankbar entgegengenommen / Merci pour les dons en faveur de notre église

**ACHTUNG: NEUE KONTONUMMER / ATTENTION : NOUVEAU COMPTE BANCAIRE**

**IBAN: BE49 7350 6521 1771      BIC: KREDBEBB**

*Unsere alte Kontonummer bei der ING-Bank ist nicht mehr aktiv!*

*Notre ancien numéro de compte auprès de la banque ING n'est plus actif !*

**Telefonnummern unserer Patres / Numéros de téléphone de nos prêtres :**

Pater Peter Lang : 0049 (0) 160 185 95 66

Abbé Vianney de Champeaux: 0032 (0) 498 17 61 12

Die aktuelle Gottesdienstordnung finden Sie jederzeit auf der Seite [www.pius5-steffeshausen.be](http://www.pius5-steffeshausen.be)

Le bulletin paroissial peut être consulté à tout moment sur le site [www.pius5-steffeshausen.be](http://www.pius5-steffeshausen.be)

# GOTTESDIENSTORDNUNG

## HERZ-JESU-KIRCHE STEFFESHAUSEN

**01.06.2026 - 30.06.2026**

**Herz-Jesu-Monat / Mois du Sacré-Cœur de Jésus**

DO/JE	04/06	<b>Fronleichnamfest / Fête-Dieu</b> <b>KEINE</b> heilige Messe in unserer Kirche / <b>PAS</b> de messe dans notre église	
FR/VE	05/06	<b>Herz-Jesu-Freitag / 1ier vendredi du mois</b> <b>19:30</b> Hl.Messe und Anbetung bis 21:00 / Messe et adoration → 21:00 (Jgd.v.Maria Kohnen-Peters → Geschw.Kohnen)	P. Lang
SA	06/06	<b>Herz-Mariä-Sühnesamstag / 1ier samedi du mois</b> <b>08:30</b> Hl.Messe und Rosenkranz mit Betrachtung/Messe et chapelet avec méditation (f.d.Verst.d.Fam.Steffens-Jakoby → Fam.Messerich)	P. Lang
SO/DI	07/06	<b>2. Sonntag nach Pfingsten / 2e dimanche après la Pentecôte</b> <b>Äußere Feier des Fronleichnamfestes / Solennité de la Fête-Dieu</b> <b>09:00</b> Festhochamt / Grand-messe festive (z.Ehren der Muttergottes in besonderer Meinung → Rita Litt) <b>Sakramentsprozession mit Segen an den 4 Segensaltären / procession avec bénédiction aux 4 autels</b>	P. Lang
FR/VE	12/06	<b>Herz-Jesu-Fest / Fête du Sacré-Cœur de Jésus</b> <b>19:00</b> Rosenkranz und hl.Messe/chapelet et messe (f.verst.Roger Richter)	P. Lang
SA	13/06	<b>08:30</b> Hl.Messe (f.verst.Stefan Heinskyll → Annemarie Heinskyll)	P. Lang
SO/DI	14/06	<b>3. Sonntag nach Pfingsten / 3e dimanche après la Pentecôte</b> <b>Äussere Feier des Herz-Jesu-Festes / Solennité du Sacré-Cœur de Jésus</b> <b>09:00</b> Festhochamt, Aussetzung, Herz-Jesu-Litanei und Sühnegebet / Grand-Messe festive, exposition du Saint Sacrement, récitation des litanies du Sacré-Coeur de Jésus et de l'acte de réparation (z.Ehren d.hl.Florian → Fam.Geiben-Schanck)	P. Lang
SO/DI	21/06	<b>4. Sonntag nach Pfingsten - Skapuliersonntag</b> <b>4ième dimanche après la Pentecôte - Dimanche du St.Scapulaire</b> <b>09:00</b> Hochamt, Rosenkranz & Sakr.Segen / Grand-Messe, chapelet et bénédiction avec le Saint-Sacrement (f.d.Leb.&Verst.d.Familien Dhur und Richter → Fam.Dhur-Richter)	Abbé de Champeaux
FR/VE	26/06	<b>19:00</b> Rosenkranz und hl.Messe/chapelet et messe (f.verst.Renée Mélotte)	P. Lang
SA	27/06	<b>08:30</b> Hl.Messe (f.d.Leb.&Verst.d.Skapulierbruderschaft)	P.Lang
SO/DI	28/06	<b>5. Sonntag nach Pfingsten / 5e dimanche après la Pentecôte</b> <b>09:00</b> Hochamt / Grand-messe (in bes.Meinung z.hl.Muttergottes → Fam.Morn-Post)	P. Lang
MO/LU	29/06	<b>Fest der Apostelfürsten Petrus und Paulus -</b> <b>Fête des apôtres St.Pierre et St.Paul</b> Priesterweihe unseres Pfarrkindes Pater Vincent Richter in Ecône (CH) Ordination de notre paroissien Abbé Vincent Richter à Ecône (CH) keine hl.Messe in unsere Kirche - pas de messe dans notre église	

## Mitteilungen / Communications

- Die diesjährige Fronleichnamsprozession findet statt am Sonntag dem 7. Juni nach dem Hochamt. Bitte um zahlreiche Teilnahme / La procession de la Fête-Dieu aura lieu dimanche 7 juin après la Grand-Messe. Veuillez-y participer nombreux.
- Am Sonntag 7. Juni findet eine Sonderkollekte statt für ein Geschenk von unserer Gemeinde an P. Vincent Richter anlässlich seiner Priesterweihe (siehe Aushang)
- Dimanche 7 juin, une quête spéciale sera organisée pour un cadeau de notre communauté à l'abbé Vincent Richter à l'occasion de son ordination sacerdotale (voir l'affiche)
- Beten wir in diesem Herz-Jesu-Monat besonders für unsere aktuellen und zukünftigen Bischöfe, Priester und Ordensleute
- Prions au mois de du Sacré-Cœur de Jésus spécialement pour nos évêques, prêtres religieux/religieuses actuels et futurs.
- Die Heimatprimiz von P. Vincent Richter wird in unserer Kirche gefeiert am 04.07.2026 um 10:00. Herzliche Einladung an alle.
- La messe de prémices de l'Abbé Vincent Richter dans sa paroisse natale sera célébrée dans notre église le samedi 7 juillet 2026 à 10:00. Cordiale invitation.

**Messintentionen werden entgegengenommen (20 €) - Des intentions de messes sont acceptées (20 €)**

Spenden für unsere Kirche werden dankbar entgegengenommen / Merci pour les dons en faveur de notre église

**ACHTUNG: NEUE KONTONUMMER / ATTENTION : NOUVEAU COMPTE BANCAIRE**

**IBAN: BE49 7350 6521 1771**

**BIC: KREDBEBB**

*Unsere alte Kontonummer bei der ING-Bank ist nicht mehr aktiv!*

*Notre ancien numéro de compte auprès de la banque ING n'est plus actif !*

**Telefonnummern unserer Patres / Numéros de téléphone de nos prêtres :**

Pater Peter Lang : 0049 (0) 160 185 95 66

Abbé Vianney de Champeaux: 0032 (0) 498 17 61 12

Die aktuelle Gottesdienstordnung finden Sie jederzeit auf der Seite [www.pius5-steffeshausen.be](http://www.pius5-steffeshausen.be)

Le bulletin paroissial peut être consulté à tout moment sur le site [www.pius5-steffeshausen.be](http://www.pius5-steffeshausen.be)